

Программа учебной дисциплины
Научно-исследовательский семинар «Методы городских исследований»

Утверждена
Академическим руководителем
ОП «Управление пространственным
развитием городов»
19 августа 2019 г.

Автор	Пузанов К.А., доцент, руководитель Высшей школы Урбанистики им. А.А. Высоковского ФГРР НИУ ВШЭ
Число кредитов	3
Контактная работа (час.)	72
Самостоятельная работа (час.)	42
Курс, Образовательная программа	1 курс магистратуры, ОП «Управление пространственным развитием городов»
Формат изучения дисциплины	Без использования онлайн курса

1. Цель, результаты освоения дисциплины и пререквизиты

Целью научно-исследовательского семинара является формирование и развитие навыков и умений, необходимых для проведения и организации научных и аналитических исследований по городской тематике.

- Создать возможности для применения в научно-исследовательской деятельности знаний, получаемых в процессе освоения дисциплин основной образовательной программы.
- Содействовать студентам в выборе тем курсовых работ и научных руководителей.
- Сформировать у студентов представление о методологии и методах городских исследований.
- Сформировать практические навыки научно-исследовательской работы.

В результате освоения дисциплины студент должен:

знать:

- специфику предметных полей, взаимосвязи между ними и смежными областями;
- принципы разработки и реализации исследований.

уметь:

- понимать логику построения научного текста, исследования и дизайна исследования;
- подбирать и применять методы в зависимости от целей и задач исследования;
- публично презентовать, представлять и защищать свое исследование;
- искать необходимую научную и аналитическую литературу, а также данные для анализа;
- использовать необходимые инструментальные средства и методы (программные и прикладные) для обработки, анализа и систематизации информации по теме исследования.

владеть:

- базовыми навыками построения дизайна исследования;
- навыками работы с текстами: оформление, организация архивов, обработка текстов, библиоменеджеры.

Настоящая дисциплина относится к Блоку 2. «Практика(и), проектная и (или) научно-исследовательская работа» и является обязательной для студентов образовательной программы магистратуры «Управление пространственным развитием городов».

Пререквизиты дисциплины: выполнение индивидуального исследовательского проекта, либо участие в групповом исследовании на одном из курсов бакалавриата.

Постреквизиты дисциплины: написание курсовой и выпускной квалификационной работ.

2. Содержание учебной дисциплины

Тема (раздел дисциплины)	Объем в часах	Планируемые результаты обучения (ПРО), подлежащие контролю	Формы контроля
	лк		
	см		
	он/ср		
Тема 1. Концептуализация и операционализация.	-	– Оперировать терминологией исследовательской деятельности.	– Работа на семинарах.
	8		
	4		
Тема 2. Выбор метода: различия количественных и качественных методов.	-	– Анализирует необходимые для оптимального выполнения исследовательской задачи методы и инструменты.	– Работа на семинарах.
	4		
	4		
Тема 3. Количественные методы социологического исследования: создание анкеты.	-	– Оперировать терминологией социологических исследований. – Описывает отличия качественного и количественного социологического инструментария.	– Работа на семинарах. – Домашнее задание.
	4		
	4		
Тема 4. Количественные методы социологического исследования: пилотирование инструментария.	-	– Оперировать терминологией социологических исследований.	– Работа на семинарах. – Домашнее задание.
	4		
	4		
Тема 5. Знакомство с SPSS.	-	– Оперировать ПО SPSS	– Работа на семинарах.
	4		
	2		
Тема 6. Факторный и кластерный анализы в SPSS.	-	– Оперировать ПО SPSS	– Работа на семинарах.
	4		
	2		
Тема 7. Разработка гайда глубинного интервью или фокус-группы.	-	– Оперировать терминологией социологических исследований. – Описывает отличия качественного и количественного социологического инструментария.	– Работа на семинарах.
	4		
	2		
Тема 8. Метод ментальной картографии.	-	– Оперировать терминологией микрогеографических исследований.	– Работа на семинарах.
	4		
	2		
Тема 9. Внутригородские вернакулярные районы.	-	– Оперировать терминологией социо-психологических и географических исследований. – Анализирует специфику структуры формирования	– Работа на семинарах.
	4		
	2		

		внутригородской идентичности.	
Тема 10. Метод «Фото-GPS».	-	– Оперирует терминологией микрогеографических исследований.	– Работа на семинарах.
	4		
	2		
Тема 11. Метод «Дифференциации городского пространства».	-	– Оперирует терминологией микрогеографических исследований.	– Работа на семинарах. – Индивидуальные выступления.
	4		
	2		
Тема 12. Подготовка исследовательского проекта.	-	– Воспроизводит дизайн и качественного количественного социологического исследования.	– Работа на семинарах. – Эссе. – Защита синопсиса. – Предварительная защита курсовой.
	4		
	2		
Тема 13. Жанр и структура текста.	-	– Оперирует видами академических текстов.	– Работа на семинарах.
	4		
	2		
Тема 14. Работа с источниками (вдохновения).	-	– Воспроизводит техники конспектирования и анализа прочитанной литературы.	– Работа на семинарах.
	4		
	2		
Тема 15. Аргументация.	-	– Анализирует логичность аргументации в научном тексте.	– Работа на семинарах.
	4		
	2		
Тема 16. Критика.	-	– Оперирует инструментами полемики в текстах и в устных выступлениях.	– Работа на семинарах.
	4		
	2		
Тема 17. В поисках собственного стиля.	-	– Анализирует уместность стилистических решений академических текстов.	– Работа на семинарах.
	4		
	2		
Часов по видам учебных занятий:	-		
	72		
	42		
Итого часов:	114		

Формы учебных занятий:

лк – лекции в аудитории;

см - семинары/ практические занятия/ лабораторные работы в аудитории;

onl – лекции или иные виды работы студента с помощью онлайн-курса;

ср – самостоятельная работа студента.

Содержание разделов дисциплины

Тема 1. Концептуализация и операционализация.

Семинар разделен на две части. В первой части разбираются следующие вопросы: постановка ключевого исследовательского вопроса, концептуализация и операционализация, роль метафоры в социологическом исследовании, во второй части студенты предлагают свои варианты метафоры и концептуализации города.

Тема 2. Выбор метода: различия количественных и качественных методов.

Обзор ключевых особенностей качественных и количественных методов. Тренинг по постановке ключевого исследовательского вопроса.

Тема 3. Количественные методы социологического исследования: создание анкеты.

Разбор основных правил создания анкеты количественного исследования. Разбор сенситивных вопросов и социально одобряемых ответов. Структура анкеты, операционализация гипотез. Понятие выборки и генеральной совокупности. Критерии репрезентативности, случайная и квотная выборки.

Тема 4. Количественные методы социологического исследования: пилотирование инструментария.

Первая половина семинара — разбор домашнего задания и финализация анкеты для проведения социологического исследования. Вторая половина — пилотный опрос по созданной анкете и разбор основных допущенных ошибок.

Тема 5. Знакомство с SPSS.

На базе собранного на предыдущих занятиях и в рамках домашнего задания материала, создается массив данных в программе SPSS. В рамках первого знакомства необходимо освоить интерфейс программы, научиться перекодировать данные, создавать частотные таблицы и таблицы сопряженности, а также рассчитывать критерий хи-квадрат.

Тема 6. Факторный и кластерный анализы в SPSS.

Разбор проекта «Механика Москвы». Анализ внутригородских процессов, вскрываемых кластерным и факторным анализами больших массивов социологических данных. На базе произвольного массива данных о районах Москвы в программе SPSS необходимо освоить следующий инструментарий: иерархическую кластеризацию, деревья кластеризации и факторный анализ. При помощи этих инструментов нужно создать и описать авторскую кластеризацию районов Москвы.

Тема 7. Разработка гайда глубинного интервью или фокус-группы.

Постановка исследовательского вопроса и проведение непосредственно на семинаре фокус-групп.

Тема 8. Метод ментальной картографии.

Анализ сильных сторон и ограничений метода: описание примеров использования и ошибок интерпретации результатов. Способы сбора: методологические эксперименты по форматированию ответов респондентов. Критерии анализа данных: относительные размеры объектов, топонимы, границы и пр. Разбор примеров актуальных исследований.

Тема 9. Внутригородские вернакулярные районы.

Разбор различных теоретических подходов к концепции вернакулярных районов. Поиск единых оснований трактовки концепции в представлении Л.В. Смирнягина и А.А. Высоковского. Связь региональной идентичности и вернакулярных районов. Эффект раковина и специфика границ вернакулярных районов.

Тема 10. Метод «Фото-GPS».

Оптимизация полевых наблюдений. «Человеческий фактор» в полевых исследованиях и субъективность трактовки участниками полевых экспедиций наблюдаемых явлений. Анализ сильных сторон и ограничений метода, способы сбора и анализа данных, разбор примеров актуальных исследований.

Тема 11. Метод «Дифференциации городского пространства».

Комплексный анализ города: представление о городской среде как о единстве и взаимном влиянии множества подсистем. Разбор пяти ключевых подсистем: рельефно-планировочной, функциональной, архитектурной, социально-экономической и ментальной. Анализ сильных сторон и ограничений метода, способы сбора и анализа данных, разбор примеров актуальных исследований.

Тема 12. Подготовка исследовательского проекта.

Основные требования, предъявляемые к курсовым работам в Высшей школе урбанистики. Синопис, проект и краткое содержание курсовой работы: их соотношение и нормативные сроки подготовки.

Тема 13. Жанр и структура текста.

Виды академического текста: статья, рецензия, научно-квалификационная работа, монография и др. Структурные различия между академическим и неакадемическим текстом: отчет, художественное произведение, реферат, публицистический текст. Упражнение в группах на составление структуры текстов разных жанров.

Тема 14. Работа с источниками (вдохновения).

Техники конспектирования и анализа прочитанной литературы. Как проработать все и не утонуть. Систематизация материала - на рабочем столе, в конспектах, в голове. Упражнение: выписывание саммари из текстов.

Тема 15. Аргументация.

Собирая команду великих: как понять, чьи аргументы нужно использовать, чтобы усилить свою позицию, и как. Логический вывод: как не стать софистом. Упражнение на вычленение аргументативной линии у авторов. Упражнение на поиск ложных выводов.

Тема 16. Критика.

Что делать, если не согласен с авторитетами. Культура академической критики: полемики в текстах и в устных выступлениях. Как отвечать на критику. Упражнение на формулировку ответов на критические замечания оппонентов.

Тема 17. В поисках собственного стиля.

Как стиль письма связан с областью и темой исследования? Уместные и не очень стилистические решения академических текстов. Как найти свой стиль, как развивать свой стиль. Как научиться видеть собственные ошибки. Упражнение на редактуру собственных текстов.

3. Оценивание

Текущий контроль знаний и навыков студентов осуществляется преподавателем в ходе проверки домашних работ, оценки работы студентов на занятиях, презентации студентами синопсисов и пр. Накопленная оценка текущего контроля складывается из суммы оценок промежуточных аттестаций.

Накопленная оценка студента по дисциплине формируется исходя из следующих весов значимости элементов контроля:

Промежуточные элементы контроля	Вес значимости, %	Оценка
Концептуализация качественного исследования	15%	S ₁
Операционализация качественного исследования	15%	S ₂
Защита синопсиса	20%	S ₃
Предварительная защита курсовой работы	30%	S ₄
Работа на семинарах блока «Академическое письмо» (темы 13-17)	10%	S ₅
Работа на семинарах по темам с 1 по 12	3%	S ₆
Индивидуальные выступления по темам курсовых работ	7%	S ₇
Накопленная оценка	100%	Q _{накоп}

$$Q_{\text{накоп}} = 0,15*S_1 + 0,15*S_2 + 0,20*S_3 + 0,30*S_4 + 0,1*S_5 + 0,03*S_6 + 0,07*S_7,$$

Итоговая оценка формируется как сумма накопленной и оценки за итоговый экзамен в форме эссе с весами 0,75 и 0,25, соответственно:

$$Q_{\text{итог}} = 0,75*Q_{\text{накоп}} + 0,25*Q_{\text{эссе}}$$

Все оценки формируются по 10-балльной шкале. Способ округления оценок – арифметический, т.е. используются стандартные правила округления (до 0,5 баллов оценка округляется в меньшую сторону, после 0,5 включительно – в большую). Однако расчетная оценка **ниже 4 баллов не округляется до 4-х**. Например, если она составляет 3,8 балла, то это означает, что студент не перешел рубеж, необходимый для получения удовлетворительной оценки, и ему выставляется неудовлетворительная отметка «3» по 10-балльной шкале.

Для всех элементов оценки передача не предусматривается.

Блокирующие элементы не предусмотрены.

Итоговый экзамен проводится в формате эссе. Подробнее оно прописано в разделе примеры оценочных средств и критерии оценивания.

Оценки за промежуточные аттестации и результирующая оценка по учебной дисциплине выставляются преподавателем в рабочую ведомость. В экзаменационную ведомость и диплом ставится результирующая оценка по учебной дисциплине.

4. Примеры оценочных средств

Самостоятельная работа

- Концептуализация качественного исследования. Домашнее задание, связанное с заданной исследовательской темой. Оценивается стройность концептуальной рамки, выбранной автором, качество поставленного исследовательского вопроса, глубина теоретической проработки на базе научных статей и релевантность выбранного инструментария. Результаты сдаются в табличной и/или текстовой формы без нижних и верхних ограничений по объему.
- Операционализация качественного исследования. Домашнее задание, связанное с заданной исследовательской темой, продолжающей тему домашнего задания по концептуализации качественного исследования. Оценивается проработанность исследовательского инструментария, его связанность с концептуальной рамкой и релевантность выдвинутых гипотез. Результаты сдаются в табличной и/или текстовой формы без нижних и верхних ограничений по объему.

Требования к написанию академического эссе

Эссе по блоку качественные методы. В качестве индивидуального эссе магистры разрабатывают гайд глубинного интервью или фокус-группы для заранее заданного исследовательского вопроса. В качестве результата магистры предоставляют эссе объемом не более 2000 слов, а также гайд глубинных интервью или фокус групп, которые они провели. Помимо качественного социологического инструментария возможны к использованию и другие методы, в зависимости от сформулированного исследовательского вопроса. Эссе не является простым описанием выбранной темы. Авторы следуют утвержденной структуре эссе, стиль написания эссе – академический.

Структура эссе:

Элементы структуры эссе	Описание элементов
Титульный лист	Содержит название дисциплины, название темы эссе, Ф.И.О. автора, номер учебной группы.
Введение	Во введении необходимо указать актуальность – обосновать выбранную тему, обозначить исследуемую проблему, поставить цель и определить исследовательские задачи.
Основная часть	Состоит из нескольких разделов/параграфов.
Заключение	Самостоятельные выводы автора по выбранной теме.
Список источников	В соответствии со стандартом
Приложения	При необходимости

Формальные требования к эссе:

Требование	Описание
Объем	Не более 2000 слов.
Источники	Должно быть использовано не менее 7 академических источников (приветствуется использование англоязычных статей и монографий). Оформляется в виде списка использованных источников (библиографии).
Ссылки и цитирование	Ссылки оформляются следующим образом: в тексте по ходу изложения в квадратных скобках приводится номер упомянутого источника (либо в круглых скобках фамилия автора) в соответствии со списком использованных источников. Цитаты заключаются в кавычки. Не допускается прямая переписка текстов из источников без оформления цитат и соответствующих ссылок.
Оформление	Обязательно наличие в эссе титульного листа, разделов/параграфов, списка источников, ссылок на источники, приложений (если необходимо).
Оформление титульного листа	Титульный лист эссе должен содержать название дисциплины, название темы эссе, Ф.И.О. автора, номер учебной группы.
Формат электронной версии файла	Эссе должно быть представлено в электронном виде (формат файлов только .doc , .docx , .pdf).
Сроки и процедура сдачи эссе	Сроки сдачи эссе обговариваются отдельно с учетом текущих дедлайнов. Работы, сданные позже установленного срока, проверяются. За каждые два дня просрочки максимальный потенциальный балл снижается на 1. Таким образом, при задержке более чем на 20 дней в ведомость автоматически выставляется «0».

Соблюдение академических норм	Если преподавателем установлен факт плагиата или иного нарушения академических норм выполнения письменных работ, то за эссе в ведомость выставляется оценка «0», а обучающийся привлекается к дисциплинарному взысканию.
-------------------------------	--

Критерии оценивания эссе:

Критерий	Содержание критерия
Постановка исследовательской стратегии эссе	Включает в себя: актуальность, проблему, цель, задачи эссе
Контекст	Есть обзор литературы и/или обучающимся показано владение литературой и источниками. Использовано не менее 7 академических источников. Привлечены материалы СМИ, медиа, интернет-источники, Росстат, нормативно-правовые акты, официальные документы, отчеты и т.п.
Связанность и логичность текста	Разделы эссе логически связаны друг с другом. В тексте отсутствуют смысловые противоречия.
Наличие аргументов	В тексте сформулирована обоснованная авторская позиция: приведены примеры из литературы и источников, наличествуют тезисы, приведено решение исследовательской проблемы эссе.
Наличие выводов	На основе проведенного исследования сформулированы результаты, даны рекомендации (опционально).
Оформление эссе	Соответствие формальным требованиям написания эссе, наличие структуры эссе.

Концепция и проект исследования (защита синопсисов)

Студенты готовят развернутую концепцию и проект исследования, выполняемого в рамках курсовой работы. Текст концепции включает в себя:

- Актуальность
- Проблема или исследовательский вопрос
- Объект/предмет
- Цель/задачи
- Гипотеза (гипотезы)
- Концептуализация, операционализация и тезаурус (ключевые слова – основные термины с их определениями)
- Степень разработанности темы/проблемы в городских исследованиях
- Методология и методы
- Эмпирические данные
- Ожидаемые результаты

Критерии оценивания: обоснование актуальности, презентация дизайна исследования и графика выполнения работ, и пр. Оценивание производится внутренней комиссией ВШУ.

Презентация предварительных результатов исследования, выполняемого в рамках курсовой работы (Предварительная защита курсовой работы)

Предварительная защита курсовой работы представляет собой публичную защиту (презентацию) предварительных результатов исследования, выполняемого в рамках курсовой работы, которые включают в себя следующие разделы:

- обоснование исследования: актуальность, проблема и исследовательский вопрос, объект, предмет, цель, задачи, гипотеза (гипотезы), концептуализация и операционализация;
- глава или отдельный параграф/параграфы теоретической главы с обоснованием и разработанной методологией исследования;
- теоретическая проработанность исследования и готовый обзор литературы в виде отдельной главы (в зависимости от специфики исследования обзор литературы может быть представлен в виде отдельного параграфа теоретической главы);
- предварительные результаты [эмпирического] исследования в виде отдельной главы или глав.

В обзоре литературы студент должен:

- дать новую интерпретацию подходов, концепций, теорий, гипотез исследуемой им области;
- указать основные современные направления в исследуемой области;

- указать место своего исследования в контексте существующей литературы;
- обнаружить и указать «белые пятна», то есть слабо изученные или неизученные области, которые есть в научной литературе;
- указать направления, которые необходимо разрабатывать в дальнейшем;
- описать и проанализировать взаимосвязь между источниками, исследовательскими направлениями, подходами и, если возможно, научными школами.

В обзоре литературы должно быть не менее 30 источников – академических текстов (статей из рецензируемых журналов и монографий), из них не менее 10 англоязычных.

Иные неакадемические источники, если их необходимо указать.

Обзор литературы не должен выполняться в форме реферата.

Критерии оценивания: обоснование актуальности, полнота обзора существующих источников, презентация промежуточных результатов и пр. Оценивание производится внутренней комиссией ВШУ.

К моменту предварительной защиты студент предоставляет текст курсовой работы, который включает в себя все указанные выше разделы. В случае отсутствия предварительных результатов [эмпирического] исследования в виде отдельной главы или глав студенту или студентке выставляется неудовлетворительная оценка по этому элементу.

В рамках НИС производится итеративный контроль процесса написания КР/ВКР путем публичной защиты проекта работы (синописа), а также предварительной защиты курсовой работы.

Сроки и требования к форме защиты проекта работы (синописа), а также сроки проведения предзащиты курсовой работы, устанавливаются в программе дисциплины НИС для соответствующего года обучения.

Процедура предзащиты работы:

- Выступление студента с презентацией работы (до 10 минут).
- Вопросы по итогам выступления.
- Обсуждение выступления, комментарии руководителя, ассистента руководителя, консультанта, куратора, рецензента, если такие определены и присутствуют на предзащите.
- Рекомендации по дальнейшему выполнению работы.

Во время защиты проекта работы (синописа) и предзащиты КР/ВКР желательно присутствие руководителя работы, ассистента руководителя, куратора и консультанта, если такие утверждены для данной работы, а также рецензента, если он уже определен.

5. Ресурсы

5.1. Основная литература

№ п/п	Наименование
1.	Девятко, И. Ф. Методы социологического исследования [Текст] : учебное пособие для вузов / И. Ф. Девятко. — 6-е изд. — М.: КДУ, [2010]. — 295 с.
2.	Мангейм, Д. Б. Политология : Методы исследования / Д. Б. Мангейм, Р. К. Рич; Пер. с англ. Т. Л. Ветошкина, Н. И. Лауфер; Общ. ред. и вступ. ст. А. К. Соколова., М.: Издательство “Весь Мир”, 1999. – 544 с.
3.	Ядов, В. А. Социологическое исследование : Методология, программа, методы / В. А. Ядов. — Самара: Самарский ун-т, 1995. — 332 с.
4.	Yun-cai Wang, Jia-ke Shen, Wei-ning Xiang, Jie-Qiong Wang Identifying characteristics of resilient urban communities through a case study method Journal of Urban Management, Volume 7, Issue 3, December 2018, Pages 141-151

5.2. Дополнительная литература

№ п/п	Наименование
1.	Оганян, К.М. Методология и методы социологического исследования: учебник для академического бакалавриата / К.М. Оганян. — 3-е изд., исправ. и доп. — Москва: Юрайт, 2019. — 299 с. — (Серия: Бакалавр. Академический курс). — Режим доступа: https://www.biblio-online.ru/viewer/metodologiya-i-metody-sociologicheskogo-issledovaniya-434398#page/1
2.	Рой, О. М. Исследование социально-экономических и политических процессов [Текст] : учебник для академического бакалавриата / О. М. Рой. — 3-е изд., исправ. и доп. — Москва: Юрайт, 2019. — 314 с. — Режим доступа: https://www.biblio-online.ru/viewer/issledovaniya-socialno-ekonomicheskikh-i-politicheskikh-processov-438350#page/1

5.3. Программное обеспечение

№ п/п	Наименование	Условия доступа
1.	Microsoft Windows 7 Professional RUS	<i>Из внутренней сети университета (договор)</i>
2.	LibreOffice/OpenOffice	<i>Свободно распространяемое лицензионное соглашение</i>
3.	SPSS	<i>Лицензия ВШЭ</i>

5.4. Профессиональные базы данных, информационные справочные системы, интернет-ресурсы (электронные образовательные ресурсы)

№ п/п	Наименование	Условия доступа
<i>Профессиональные базы данных, информационно-справочные системы</i>		
1.	https://library.books24x7.com	Из сети ВШЭ
2.	https://ebookcentral.proquest.com/lib/hselibrary-ebooks/	Из сети ВШЭ
3.	https://link.springer.com/book/	Из сети ВШЭ
<i>Интернет-ресурсы (электронные образовательные ресурсы)</i>		
1.	https://cyberleninka.ru	Свободный доступ

5.5. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Учебные аудитории для лекционных занятий по дисциплине обеспечивают использование и демонстрацию тематических иллюстраций, соответствующих программе дисциплины в составе:

- ПЭВМ с доступом в Интернет (операционная система, офисные программы, антивирусные программы);
- мультимедийный проектор с дистанционным управлением.

6. Особенности организации обучения для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

В случае необходимости, обучающимся из числа лиц с ограниченными возможностями здоровья (по заявлению обучающегося) а для инвалидов также в соответствии с индивидуальной

программой реабилитации инвалида, могут предлагаться следующие варианты восприятия учебной информации с учетом их индивидуальных психофизических особенностей, в том числе с применением электронного обучения и дистанционных технологий:

- для лиц с нарушениями зрения: в печатной форме увеличенным шрифтом; в форме электронного документа; в форме аудиофайла (перевод учебных материалов в аудиоформат); в печатной форме на языке Брайля; индивидуальные консультации с привлечением тифлосурдопереводчика; индивидуальные задания и консультации.
- для лиц с нарушениями слуха: в печатной форме; в форме электронного документа; видеоматериалы с субтитрами; индивидуальные консультации с привлечением сурдопереводчика; индивидуальные задания и консультации.
- для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата: в печатной форме; в форме электронного документа; в форме аудиофайла; индивидуальные задания и консультации.